



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأمم المتحدة  
للأغذية والزراعة



# مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة الإقليمي للشرق الأدنى

الدورة السادسة والثلاثون

13-10 يناير/كانون الثاني و7-8 فبراير/شباط 2022

تعميم التنوع البيولوجي في الشرق الأدنى وشمال أفريقيا

## الموجز

تعتمد القطاعات الزراعية بشكل كبير على التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، ويوفر التنوع البيولوجي حلولاً مستدامة للتحديات المتعددة التي تواجهها النظم الزراعية والغذائية. وتهدف استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية، التي وافق عليها مجلس المنظمة في عام 2019، [وخطة عملها للفترة 2021-2023](#) إلى تعميم التنوع البيولوجي عبر جميع القطاعات الزراعية على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية بطريقة منظمة ومتسقة. وفي هذا السياق، طلبت المنظمة إجراء تقييم إقليمي لحالة تعميم التنوع البيولوجي عبر جميع القطاعات الزراعية في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا، للاسترشاد به في عمل المنظمة. وتبرز هذه المذكرة الإعلامية النتائج الرئيسية المنبثقة عن هذا التقييم.

## الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب المؤتمر الإقليمي

يرجى من المؤتمر الإقليمي دعوة الأعضاء إلى القيام بما يلي:

- (أ) الإحاطة علمًا بنتائج التقييم عن حالة تعميم التنوع البيولوجي عبر قطاع الزراعة في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا؛
- (ب) وزيادة الجهود الرامية إلى تعزيز مراعاة التنوع البيولوجي في السياسات والبرامج والخطط الوطنية ذات الصلة بدعم من منظمة الأغذية والزراعة.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

أمانة المؤتمر الإقليمي

[FAO-RNE-NERC@fao.org](mailto:FAO-RNE-NERC@fao.org)

## مقدمة

- 1- إنّ تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية هو عملية إدماج اعتبارات التنوع البيولوجي في كافة السياسات والاستراتيجيات والممارسات المعتمدة من قبل الجهات الفاعلة العامة والخاصة التي تعتمد على التنوع البيولوجي أو التي تؤثر إجراءاتها على التنوع البيولوجي. ويتمثل الغرض من تعميم التنوع البيولوجي في قطاعات الزراعة في ضمان صون التنوع البيولوجي واستخدامه على نحو مستدام.<sup>1</sup>
- 2- وتعتمد القطاعات الزراعية إلى حدّ كبير على التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، كما يوفر التنوع البيولوجي حلولاً مستدامة للعديد من التحديات التي تواجهها النظم الزراعية والغذائية.
- 3- وتهدف استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية - التي وافق عليها المجلس في عام 2019 - وخطة عملها للفترة 2021-2023 إلى تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية بصورة منظمة ومتسقة، مع أخذ الأولويات والاحتياجات واللوائح والسياسات الوطنية والبرمجة القطرية بعين الاعتبار. وتكمن النتيجة المتوقعة من تطبيق الاستراتيجية في الحد من الآثار السلبية للممارسات الزراعية على التنوع البيولوجي، وتعزيز الممارسات الزراعية المستدامة، وحفظ التنوع البيولوجي ككل وتعزيزه وصونه واستعادته.
- 4- وتمت مناقشة الاستراتيجية في الحوارات الإقليمية متعددة أصحاب المصلحة التي عُقدت عبر الأقاليم، بما في ذلك في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا، بهدف التوصل إلى توافق عالمي في الآراء حول هدفها وغاياتها ونتائجها المتوقعة. وطلب المشاركون في الحوار متعدد أصحاب المصلحة لإقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا<sup>2</sup> الذي عُقد في عمان في الأردن في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2019 من المنظمة إجراء عملية تقييم لحالة تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية في الإقليم من أجل تحديد أوجه القوة والضعف والثغرات في الأطر السياسية والقانونية والمؤسسية وفي القدرات الفنية كي يسترشد بها التخطيط (على المستويين الوطني والإقليمي) والدعوة لتعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية.
- 5- وتمشيًا مع ما سبق، طلبت المنظمة في عام 2020 إجراء تقييم إقليمي لحالة تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا.<sup>3</sup> وتناول التقييم أيضًا آثار جائحة كوفيد-19 على التنوع البيولوجي بهدف تقييم أثر تدابير التعافي ما بعد الجائحة على تعميم التنوع البيولوجي عبر/ضمن القطاعات الزراعية.
- 6- وبالنظر إلى حالة الإقفال بسبب جائحة كوفيد-19، استند التقييم إلى استعراض الأدبيات،<sup>4</sup> والاستقصاءات عبر الإنترنت، والمقابلات الافتراضية مع مقدمي المعلومات الرئيسيين، والندوات الإلكترونية والمناقشات الافتراضية لمجموعات التركيز (كلما أمكن ذلك). وتهدف هذه المذكرة إلى إطلاع الدورة السادسة والثلاثين لمؤتمر منظمة الأغذية

<sup>1</sup> منظمة الأغذية والزراعة. 2020. استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة لتعميم التنوع البيولوجي عبر مختلف القطاعات الزراعية.

<https://www.fao.org/3/ca7722ar/ca7722ar.pdf>

<sup>2</sup> <https://www.fao.org/3/ca7540en/CA7540EN.pdf>

<sup>3</sup> منظمة الأغذية والزراعة. 2021. التقييم الإقليمي لحالة تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية (غير منشور).

<sup>4</sup> غطى الاستعراض التقارير العالمية ذات الصلة ومجموعة من التقارير الوطنية، والاستراتيجيات، والتشريعات، والبرامج وخطط العمل، بما في ذلك من خلال التقارير الوطنية الطوعية بشأن تحقيق أهداف التنمية المستدامة، والمساهمات المحددة وطنيًا، وخطط العمل الوطنية، والاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، وبرنامج العمل الوطني لمكافحة التصحر، والتقارير القطرية المقدمة إلى هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وغيرها.

والزراعة الإقليمية للشرق الأدنى على التقييم الإقليمي، ونتائجه والإجراءات التي يقترح اتخاذها من أجل تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية في الإقليم.

## أولاً - النتائج الرئيسية للتقييم

7- خلال السنوات العشر الماضية، تناول عدد من المشاريع تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الاقتصادية، بما في ذلك القطاع الزراعي. وتناول عدد من الاستعراضات أثر هذه المشاريع على التنوع البيولوجي بموازاة تحسين سبل عيش المجتمعات والمناطق المحلية. وأظهرت هذه الاستعراضات أن التعميم عملية معقدة للغاية وتتأثر بعدد من العوامل الحاسمة، بما في ذلك الحوكمة، والسياسات العامة، واللوائح، والمعايير والقواعد الطوعية، وتوافر البيانات العلمية وجودتها، والمعارف التقليدية، والأدوات الاقتصادية، والأسواق، والشمول، والشؤون الجنسانية، والوعي، والتعليم، والتدريب، والاتصال والرصد والإبلاغ.

8- وأظهرت نتائج التقييم الإقليمي لحالة تعميم التنوع البيولوجي عبر قطاع الزراعة في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا<sup>5</sup> أن بلدان الإقليم أحرزت تقدماً جيداً في تعميم التنوع البيولوجي في الحوكمة والسياسات، وبدرجة أقل في مجالي الشمول والشراكة. وفي الوقت ذاته، أحرز تقدم طفيف حتى الآن في مجال البيانات والمعرفة؛ والمساواة بين الجنسين والمساواة الاجتماعية؛ والرصد والإبلاغ والتوعية. غير أن نماذج الحوكمة المعتمدة استندت بشكل أساسي إلى نهج يتجه من القمة إلى القاعدة، حيث اعتمدت البرامج الوطنية في كثير من الأحيان على الدعم والتمويل الدوليين. ولا تزال البرامج الوطنية تفتقر إلى بناء القدرات، وسلطات اتخاذ القرار، والدعم القانوني أحياناً.

9- وأحرز تقدم جيد خلال العقد الماضي (2001-2021) في بلدان الشرق الأدنى وشمال أفريقيا في إدماج تنوع الموارد البيولوجية على مستوى الأنواع (مثل الحفظ في المواقع الطبيعية وخارجها، والتشجير). ولكنه لم يتم إحراز حتى الآن سوى تقدم بطيء على المستوى الوراثي ومستوى النظام الإيكولوجي.

10- وأظهر التقييم أيضاً أن إدماج التنوع البيولوجي للتربة في خطط العمل الوطنية مثل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، والمساهمات المحددة وطنياً للتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها، وبرنامج العمل الوطني لمكافحة التصحر، والتقارير الوطنية الطوعية حول التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة لا يزال غائباً، وهي مسألة تتطلب مزيداً من الاهتمام من البلدان إذا كان سيتم تحسين حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في الإقليم.

11- وذكرت أمثلة قليلة فقط عن إجراءات تعميم التنوع البيولوجي تستهدف الأنواع ومستويات النظام الإيكولوجي في وثائق السياسات المذكورة أعلاه. غير أن بعض المشاريع التي تم تنفيذها لمكافحة التصحر في مناطق صحراوية مختلفة في الإقليم، مثل السد الأخضر في الجزائر والجدار الأخضر في موريتانيا، اعتمدت نهجاً شاملة لمكافحة التصحر من خلال التشجير، وإعادة التحريج وإعادة تأهيل الموائل الحساسة للجفاف، وبالتالي تعزيز استعادة التنوع البيولوجي وحمايته على مستويات الموارد الوراثية، والأنواع والنظم الإيكولوجية.

<sup>5</sup> منظمة الأغذية والزراعة. 2021. التقييم الإقليمي لحالة تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية. (غير منشور).

12- وجرى الإبلاغ عن مشاريع أخرى اتخذت وفقاً للتقارير نهجاً شاملاً بشأن تعميم التنوع البيولوجي في الزراعة في الأردن (تعميم التنوع البيولوجي في المناظر الحرجية الرعوية والمراعي في جيوب الفقر في الأردن)، ولبنان (تعميم التنوع البيولوجي في عمليات إنتاج النباتات الطبية والعطرية في لبنان)، والمغرب (صون التنوع البيولوجي والتخفيف من تدهور الأراضي من خلال الإدارة التكميلية لنظم التراث الزراعي). غير أن المشاريع في معظم هذه الحالات تتسم بكونها قصيرة إلى متوسطة المدى (من ثلاث إلى خمس سنوات)، وتخضع لإدارة لجان توجيهية مخصصة جرى تأسيسها للمشروع بصورة مخصصة وتتمتع بسلطات محدودة لاتخاذ القرارات وتعتمد إلى حد كبير على التمويل الخارجي للمشروع. ويسود عدم يقين حول استدامة النتائج التي تحققت هذه المشاريع عند انتهاء التمويل وإتمام اللجان التوجيهية لولاياتها.

13- وتشكّل الحواجز المؤسسية الشاغل الرئيسي في تعميم التنوع البيولوجي عبر/ضمن القطاعات الزراعية في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا. وجرى بذل جهود للتغلب على هذه الحواجز لسنوات عديدة ولكنها تركز بشكل أساسي على الحوكمة العمودية التي غالباً ما تولى الأفضلية لنهج يتجه من القمة إلى القاعدة ويتوافق بتفاعلات بين مختلف المستويات على طول سلاسل صنع القرار في القطاع العام. ويمكن للحكومة العمودية وحدها أن تُضعف أو تحدّ من الحوكمة الأفقية التي تركز بدلاً من ذلك على التفاعلات الجارية بين الخدمات العامة والشركاء غير الحكوميين مثل القطاع الخاص والرباطات المهنية. وعلى هذا الصعيد، يبدو أن نماذج الحوكمة القائمة على السياسات العامة ذات التوجه الإقليمي والمسندة إلى وكالات متخصصة التي يتم تنفيذها في المغرب (الوكالة الوطنية لتنمية مناطق الواحات وشجر الأركان)، تعتبر وسيلة لضمان توازن أفضل بين الحوكمة العمودية والأفقية.

14- ومن حيث اللوائح، غالباً ما يتم تنظيم التنوع البيولوجي من خلال مجموعة من القوانين القطاعية (على صعيد الأراضي، والتربة، والمراعي، والغابات، والأسماك، والموارد البحرية والمائية مثلاً)، غير أنه لم يتم إدماج قضايا التنوع البيولوجي بعد في النظم القانونية والسياسات الوطنية الأوسع؛ كما لا تتم مراعاة قيمة التنوع البيولوجي بصورة كاملة دائماً. وفي معظم البلدان على سبيل المثال، تعتمد الجهود المبذولة لتنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على السياسات والتشريعات القطاعية الوطنية.

15- وأظهر تحليل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لبلدان الشرق الأدنى وشمال أفريقيا التي تم تقديمها إلى أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي أن هناك 1 593 إجراءً يشير إلى القطاعات الزراعية و/أو عوامل حاسمة لتعميم التنوع البيولوجي. وتشير ستة وثلاثون في المائة من هذه الإجراءات إلى القطاعات الزراعية (المحاصيل، والثروة الحيوانية، والغابات، والمراعي، ومصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية)، في حين تشير 43 في المائة إلى عوامل حاسمة لتعميم التنوع البيولوجي (مثل الحوكمة/السياسات، واللوائح/المعايير، والشمول، والبحث/الابتكار، والبيانات/المعرفة، والمساواة بين الجنسين/المساواة الاجتماعية، والإدارة، والاقتصاد/السوق، والوعي/التعليم والاتصال، والرصد/الإبلاغ). وتشير النسبة المتبقية والبالغة 21 في المائة إلى القطاعات الشاملة الأخرى (الطاقة، والصناعة، والسياحة، والسياحة الإيكولوجية/الزراعية، وتغير المناخ، والتصحر، والتلوث، ومياه الصرف الصحي، وغيرها).

16- وشكّلت ممارسات الحفظ (من خلال الحفظ في المواقع الطبيعية وخارجها) محور سياسات حفظ الموارد البيولوجية في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا لسنوات عديدة. غير أن التقييم الإقليمي أظهر بعض الأدلة على الانتقال نحو الاستراتيجيات التي تستند إلى نهج المناظر الطبيعية/المناظر البحرية. والبلدان الرائدة في الانتقال نحو نهج المناظر الطبيعية هي الأردن، والمغرب، والمملكة العربية السعودية وموريتانيا.

- 17- ولا تزال مشاركة القطاع الخاص في القضايا المتعلقة بالتنوع البيولوجي مثل إدارة الموارد الوراثية وحفظها متدنية للغاية في معظم بلدان الشرق الأدنى وشمال أفريقيا على الرغم من إبلاغ البلدان عن بضعة قصص نجاح خلال الدراسة. ولوحظ أيضًا أن المجتمع العلمي لا يشارك في كثير من الأحيان في تعميم التنوع البيولوجي على الرغم من أن دوره في تقديم المشورة القائمة على أساس علمي لصانعي القرار والمديرين والمجتمعات المحلية يعتبر بالغ الأهمية.
- 18- ويعمل العديد من بلدان الشرق الأدنى وشمال أفريقيا في الواقع على تحسين جمع البيانات بشأن الحفظ والاستخدام المستدام للموارد البيولوجية من أجل تعزيز النهج القائم على أساس علمي. غير أن إحدى القضايا الملحة التي أثارها الدراسة تمثلت في عدم اقتصار الحاجة على تحسين جمع البيانات فقط ولكن أيضًا معالجتها ومشاركتها. وفي هذا السياق، يُثبت استخدام التكنولوجيات والتكنولوجيات البيولوجية الجديدة، وتحليل البيانات الضخمة، والذكاء الاصطناعي، والاستشعار عن بُعد أنه طريقة أساسية لدعم اعتماد نُهج إدماج التنوع البيولوجي على أساس بيانات فيزيائية بيولوجية واجتماعية اقتصادية موثوقة. ومن شأن سياسة المنظمة المقبلة بشأن العلوم والابتكار أن تعيد إنفاذ هذا العمل.
- 19- وسلط معظم المخبين الضوء على الدور الحاسم للبحث والتعليم والتدريب لتعميم التنوع البيولوجي، ولكن غالبًا ما يُشار إلى الافتقار إلى الموارد المالية والمدرين المؤهلين بصفته العقبة الرئيسية. وعلى صعيد الأولويات، وافق المخبين على إسناد أولوية عالية إلى البحوث التعاونية كي لا تكون المجتمعات المحلية ومديرو التنوع البيولوجي جهات مستفيدة فقط وإنما جهات شريكة أيضًا. ويمكن أن تكون مدرسة التنوع البيولوجي للمزارعين مفيدة للغاية في تعزيز الصلة بين البحث وإدارة التنوع البيولوجي. وتشمل مجالات الأولوية الإضافية التي تم تحديدها في مجالي البحث والابتكار تغيير المناخ، والتصنيف، والمسح/التقييم، والبيولوجيا الجزيئية ورسم الخرائط الرقمية.
- 20- وفي ما يتعلق بالمعارف التقليدية، وباستثناء عدد قليل من المشاريع التي بدأت في إطار نُظم التراث الزراعي ذات الأهمية العالمية في المنظمة، لم يتم إحراز تقدم كبير حتى الآن لتوثيق المعارف التقليدية والاستفادة منها، ولم تُقدّم مقترحات ملموسة بشأن هذه المسألة في وثائق السياسات الوطنية التي جرت دراستها.
- 21- وجرى التطرق إلى قضايا الشؤون الجنسانية في عدد من بلدان الشرق الأدنى وشمال أفريقيا، كما قامت الدراسة بالإبلاغ عن مشاركة النساء. وهناك جهود جارية، على سبيل المثال، من أجل توسيع مساهمة النساء في سلاسل القيمة ذات الصلة بالحراثة الزراعية بأسرها، بما في ذلك تجهيز المنتجات الحقلية وتقييمها وتسويقها، في العديد من البلدان، ولا تزال مشاركتهم تقتصر على إنتاج و/أو جمع المنتجات الزراعية والمنتجات الحرجية غير الخشبية.
- 22- وأظهر التقييم وجود فجوات حرجة في القدرات الفنية التي تتطلب معالجة في مجالات من قبيل الدفع مقابل خدمات التنوع البيولوجي، والمسح ورسم الخرائط، والاتصالات، وتطوير نماذج أعمال التنوع البيولوجي وممارسات الإدارة.
- 23- ويشير تقييم عن تأثير أزمة جائحة كوفيد-19 إلى وجود تقارير مبكرة تظهر الآثار السلبية للجائحة على التنوع البيولوجي نتيجة زيادة قطع/حصاد الغابات بصورة غير قانونية وزيادة مستويات الصيد غير المشروع والاتجار بأنواع الأحياء البرية المهددة بالانقراض بسبب انخفاض مستويات المراقبة والرصد من قبل الموظفين.<sup>6</sup> ويمكن أن يؤدي الانخفاض في تحويلات المهاجرين<sup>7</sup> وزيادة معدلات البطالة وفقدان سبل العيش، لا سيما في المناطق الريفية خلال جائحة كوفيد-19

<sup>6</sup> <https://www.un.org/esa/forests/wp-content/uploads/2021/01/Covid-19-SFM-impact-Africa.pdf>

<sup>7</sup> <https://www.worldbank.org/en/news/press-release/2020/10/29/covid-19-remittance-flows-to-shrink-14-by-202>

بالمقارنة مع الفترات السابقة لها،<sup>8</sup> إلى ضغوط إضافية على الموارد الطبيعية للغابات من أجل رفد الدخل، وأن يولد بالتالي أثراً كبيراً على مصادر التنوع البيولوجي. غير أنه قد يكون للحزم الاقتصادية وتدابير الحماية الاجتماعية التي اتخذتها بعض البلدان للحد من أثر الجائحة<sup>9</sup> أثر إيجابي على عملية تعميم التنوع البيولوجي. وعلى سبيل المثال، يمكن استخدام الاستعمال المحسن لتكنولوجيا المعلومات الذي جرى في العديد من بلدان الشرق الأدنى وشمال أفريقيا خلال الجائحة من أجل التغلب على بعض العقبات التي تعيق تعميم التنوع البيولوجي مثل رسم خرائط التنوع البيولوجي، والتجارة، والتجارة الإلكترونية، وإصدار الشهادات.

24- ورغم عدم التطرق إلى قضية حماية التنوع البيولوجي بحد ذاتها في خطط التعافي لما بعد جائحة كوفيد-19 في معظم بلدان الشرق الأدنى وشمال أفريقيا، إلا أنه من المحتمل أن تؤثر بعض الإجراءات الجاري تنفيذها حالياً على صون التنوع البيولوجي واستعادته واستخدامه المستدام. وعلى سبيل المثال، قد يكون لديناميكيات رقمنة القطاع الزراعي عن طريق إنشاء منصات على شبكة الإنترنت والهاتف المحمول من أجل تقديم خدمات الإرشاد، وتوفير الحماية الاجتماعية، والتجارة، والتجارة الإلكترونية، والخدمات الحكومية، وتسجيل المزارعين أثر إيجابي على التنوع البيولوجي. وشهدت الأدوات الرقمية لرسم خرائط التنوع البيولوجي إقبالاً بالفعل في بعض بلدان الإقليم. ولكن، لم يتم سوى عدد قليل من البلدان مثل جمهورية مصر العربية بوضع خطة شاملة للتعافي من جائحة كوفيد-19 مع إشارة صريحة إلى التنوع البيولوجي والمناطق المحمية. وعلى سبيل المثال، تتضمن خطة التعافي الوطنية لما بعد جائحة كوفيد-19 في جمهورية مصر العربية تدابير من أجل تعزيز فرص إدراج الدخل لصالح المجتمعات الضعيفة في المناطق الريفية والمحمية، والترويج لأسواق الأغذية المحلية بهدف تقصير سلسلة الإمدادات الغذائية وتعزيز القدرة التنافسية والاستعداد والتعافي والقدرة على الصمود على المستوى المحلي.

<sup>8</sup> <http://www.fao.org/3/ca8844en/CA8844EN.pdf>

<sup>9</sup> لا سيما التحويلات النقدية، وتوزيع المواد الغذائية العينية، وخطط تعويض البطالة، وتأجيل كشف ضريبة الدخل ومدفوعاتها، وتأجيل مدفوعات القروض، وتوفير قروض بأسعار فائدة مدعومة، وإنشاء صناديق استثمارية و ضمانات حكومية للاعتمادات الجديدة، والإعفاءات من مدفوعات المرافق، والإعفاءات من مساهمة الضمان الاجتماعي، والتحكم بالأسعار ومراقبتها لتجنب التلاعب بالأسعار.